

تاریخ امتحان: ۱۹/۱۰/۱۴۰۱

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ساعت شروع: ۹ صبح

تعداد سوالات: ۱۷

تعداد صفحات: ۳

مهر مدرسه

با اسمه تعالیٰ

وزارت آموزش و پرورش

آموزش و پرورش استان خوزستان

مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بهبهان

دبیرستان دوره اول اندیشه برتران

نام و نام خانوادگی:

امتحان عربی

پایه: نهم

نوبت اول

دبیر: پندش

ردیف	نمره کتبی:	امضاء دبیر:	بارم
------	------------	-------------	------

### واژه شناسی

### ابدأ بسم الله دروسی

۱	اسم هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید. (أسد - حديقة الحيوانات - جسر - رصيف)			۰/۵
.....	.....	.....	.....	.....
۲	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنارهم بنویسید. (دو کلمه اضافه است) (حزین - حیاه - شقاوه - محنون - ذهاب - سعاده)	متضاد: ..... ≠ ..... مترادف: ..... = .....	.....	۰/۵
۳	در هر ردیف یک کلمه با بقیه از نظر نوع یا مفهوم ناهمانگ است، زیر آن خط بکشید. الف) المستشفی - الصحيفة - المريض - الطبيب ب) مطر - ریاح - سحاب - حطّ	.....	.....	۰/۵
۴	در جمله زیر یک جمع مذکور سالم و یک جمع مكسر را پیدا کنید. الشوارع مملوّة بالبنین والبنات . جمع مذکور سالم :	جمع مكسر: .....	.....	۰/۵

### مهارت ترجمه

۵	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) ربّ انى ظلمت نفسى . ب) يُحاوِلُ الذَّبْ وَالثَّلَبُ لِلنَّجَاهِ . ج) إِزَرْعُ صَدَاقَةً وَ لَا تَزَرْعُ عَدَاوَةً . د) أَذْكُرْ رَبِّي عِنْدَ قِيَامِي .	۴
---	--	---

٠/٥	٦	<p>ترجمه درست را انتخاب نمایید.</p> <p>الف) إِنْزِلَى مِنَ الْحَافِلَةِ وَاجْلِسِي هُنَاكَ .          ۱- از اتوبوس پایین آمدی و آنجا نشستی          ۲- از اتوبوس پایین بیا و آنجا بنشین }            ب) الْفَ قَالَ الطَّلَابُ : فَقَدَنَا سَفِيَّتَنَا .          ۱- دانشجویان گفتند: قطعاً کشتی مان ازدست رفت          ۲- دانشجویان گفتند: کشتی مان را ازدست دادیم . }  </p>
٠/٥	٧	<p>ترجمه ناقص جملات زیر را کامل کنید.</p> <p>الف) إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُثْ : هرگاه خشمگین شدی پس .....          ب) لَا تَبْسِنْ فَمِيزَا أَسْوَدَ لِغَوْرِ الشَّارِعِ فِي اللَّيلِ : در شب برای عبور از خیابان ، لباس سیاه .....  </p>
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
١	٨	<p>موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>الف) حروف « ش - ه - د » بروزن « مفعول » می شود : .....          ب ) کدام یک از کلمات بروزن « فعل » است ؟ شاهد ٥          ج) معنی کلمه ناصر : .....          د) سه حرف اصلی کلمه استخدام: .....  </p>
١	٩	<p>جاهای خالی را با فعل ماضی یا مضارع مناسب پر کنید.</p> <p>١- نَحْنُ سَوْفَ ..... معَ زَمِيلَاتِنَا فِي الْمَدْرَسَةِ . ( درسنا - ندرُسُ - يَدْرُسُ )          ٢- أَيُّهَا الطَّالِبَاتُ ! انْثَنَ ..... إِلَى الْمَسْجِدِ أَمْسِ . ( ذهبا - ذهَبْنَ - تَذَهَّبَنَ )          ٣- الْعَالَمُ ..... كثِيرًا لِلْوُصُولِ إِلَى النَّجَاحِ . ( يُحاوِلُ - يُحاوِلُونَ - حاوِلُوا )          ٤- يَا سَعِيدُ وِيَا احْمَدُ هَلْ ..... واجباتَكُمَا؟ ( تَكْتُبَنَ - تَكْتُبُ - تَكْتُبَانَ )  </p>
١/٥	١٠	<p>درجاهای خالی فعل امر و یا نهی مناسب را بنویسید.</p> <p>الف- لَمْ أَنْتَ وَحْيَدٌ؟ ..... معَ أَصْدِقَاءِكَ . ( الْعَبُوا - الْعَبْ - (العَبِي) )          ب- أَيُّهَا الطَّالِبَاتِ ! ..... مِنْ جَلِيلَاتِ السُّوءِ . ( أَهْرِبَنَ - أَهْرُبَا - أَهْرُبُ )          ج- يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ ..... أَبْدَا . ( لَا تَكْذِبُوا - لَا تَكْذِبَا - لَاتَكْذِبُ )          د- يَا صَدِيقَتِي، ..... عَنِ الْمِفْتَاحِ لِأَنَّهُ فِي يَدِ أَمْكِ . ( ابْحَثُوا - لَا تَبْحَثُى - ابْحَثَى )          ر) يَا حَمِيدٍ وَ عَلَىٰ وَ حَسِينٍ ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ . ( أَخْرُجَا - أَخْرُجُوا - أَخْرُجُوا )          ز) يَا عَلَىٰ ..... شَايَا حَارَّا لِأَنَّهُ مُضِرٌ . ( لَا تَشَرَّبُ - لَا تَشَرَّبَى - اشْرَبَى )          صفحه ٢</p>
١	١١	<p>در جمله های زیر فقط فعلها یی را که مشخص شده به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) الطَّالِبُ يَعْبُرُ مَمَرَّ الْمُشَاهَ .....          ب) إِجْعَلْ لِي لِسَانَ صَدِيقٍ فِي الْآخِرِينَ .....          ج) لَا تَحْرُنِي إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا .....          د) عِنْدَمَا عَصَفَتِ الرِّيَاحُ بِشِدَّةٍ ، صَرَخَ الصَّيَادُونَ .....  </p>
٠/٥	١٢	<p>درجملات زیر فعل ها ( امر یا نهی) را مشخص نموده و رو بروی آن بنویسید.</p> <p>الف - أَيَّهَا الْوَلَدَانِ ! لَا تَقْرَبَا مِنَ الْمَاءِ . .....          ب - إِعْلَمُ، أَنَّ النَّصَرَ مَعَ الصَّابِرِ - .....  </p>

١٣	درستى ونادرستى هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.	٠/٥
	<p>الف ) الذِّي حَيَوَنْ مَعْرُوفٌ بِالْوَفَاءِ الْكَثِيرِ . ص ☼</p> <p>ب) الْمَكْتَبَةُ مَكَانٌ يَأْكُلُ فِيهِ النَّاسُ الْفَطَورَ . ص ☼</p>	غ ☼ غ ☼
١٤	<p>شماره‌ی کلمات مرتبط با جملات زیر را در دایره بنویسید .</p> <p>O هو الذى لا يذهب لزيارة أقربائه</p> <p>O أحشآب مناسبة للاحتراف</p>	٠/٥
١٥	<p>درك مطلب : متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید .</p> <p>السَّيِّدُ مَهْدُوِي فَلَاحَ فِي الْقَرِيَةِ الْمُجَاوِرَةِ ، يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى الْمَزَرَعَةِ وَيَعْمَلُ فِيهَا كَثِيرًا ، فِي مَزَرَعَتِهِ أَشْجَارُ الرَّمَانِ وَالْعَنْبَرِ وَالتَّفَاحِ ، لَهُ إِبْنَانٌ صَغِيرَانِ ، اسْمُهُمَا مُحَمَّدٌ وَعَلَىٰ وَلَهُ بَنْتٌ صَغِيرَةٌ ، هُمْ لَا يَعْمَلُونَ فِي الْمَزَرَعَةِ وَلَكِنْ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .</p> <p>١- متى يذهب الفلاح إلى المزرعة .</p> <p>٢- في مزرعة السيد مهدوي شجرة البرتقالي .</p> <p>٣- هل ينصر الأولاد والدهم في المزرعة ؟</p> <p>٤- ما مهنة السيد مهدوي ؟ .....</p>	١
١٦	<p>پاسخ جملات را بر اساس واقعیت انتخاب کنید .</p> <p>الف) قطرات جارية من العينين .</p> <p>ب) الذين ما وصلوا إلى سن البلوغ وليسوا شباباً .</p>	٠/٥
١٧	<p>با توجه به تصویر به پرسش مربوط به آن پاسخ کوتاه دهید .</p> <p>ماذا على البحر؟ .....</p> <p>بِمَ يُسَافِرُ الْحُجَّاجُ إِلَى مَكَةَ الْمُكَرَّمَةِ؟ .....</p>  	٠/٥
	( أرجو لك التوفيق و النجاح في كل الأحوال )	

نام و نام خانوادگی :	باسمہ تعالیٰ
امتحان عربی	وزارت آموزش و پرورش
باشه : نهیم	آموزش و پرورش استان خوزستان
نوبت اول	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بهبهان
دبیر: بندش	دبیرستان دوره اول اندیشه برتران

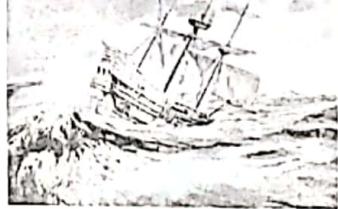
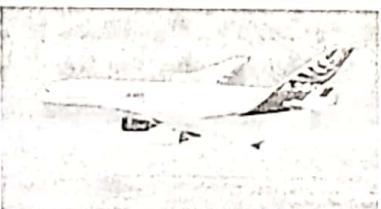
ردیف	نمره کتبی:	امضاء دبیر:	نام

ابداً بسم الله دروسي

۱	اسم هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید. (أسد - حديقة الحيوانات - چمن - رصيف)		
۲	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنارهم بنویسید. (دو کلمه اضافه است) (حزین - حیا - شقاوه - محنون - ذهاب - سعاده)	..... حزین ..... متضاد: سقاوه ≠ محنون	..... حسنه ..... متراffد: حزین = محنون
۳	در هر دویف یک کلمه باقیه از نظر نوع یا مفهوم ناهمانگ است، زیر آن خط بکشید. الف) المُسْتَشْفَى - الصَّحِيفَة - المَرِيض - الطَّبِيب - الصَّحِيفَة ب) مطر - ریاح - سحاب - خطب	در جمله زیر یک جمع مذکور سالم و یک جمع مكسر را بپیدا کنید.	.....
۴	جمع مکسر: الشوارع الشوارع مملوء بالبنین والبنات. جمع مذکور سالم: البنین	.....	در جمله زیر یک جمع مذکور سالم و یک جمع مكسر را بپیدا کنید.
۵	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) رب انى ظلمت نفسی. پروردگار من (پروردگار) قطعاً من به خودم ظلم کرم. ب) يحاول الذلّ والتّغلب للنجاة. ترک ورویاه برای نجات یا فتنه مملاک من کنند ج) از رغ صداقت و لا تزرع غداوه. دوستی بگار و دیگران را نگار د) اذکر زبی عند قیامی. پروردگار من را هنگام درخواستنم یاد من کنم .	مهارت ترجمه	صفحة ۱۷

## عربی هشتم

٥/٥	<p>ترجمه درست را انتخاب نمایند.</p> <p>الف) إنْزَلَى مِنَ الْحَافِلَةِ وَاجْلَسَى هُنَاكَ .          ۱- از اتوبوس پایین آمدی و آنچا نشستی          ۲- از اتوبوس پایین بیا و آنچا بنشین ✓</p> <p>ب) الْفَ قَالَ الطَّلَابُ : فَقَدَنَا سَفِيَّنَتَا .          ۱- دانشجویان گفتند: قطعاً کشته شده بودند.          ۲- دانشجویان گفتند: کشته شده بودند . ✓</p>	٦
٠/٥	<p>ترجمه ناقص جملات زیر را کامل کنید.</p> <p>الف) إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُنْ : هرگاه خشمگین شدی پس ...          ۰</p> <p>ب) لَا تَلْبِسْ قَمِيصًا أَسْوَدَ لِعَبُورِ الشَّارِعِ فِي اللَّيلِ : در شب برای عبور از خیابان ، لباس سیاه ...          ۰</p>	٧
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
١	<p>موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>الف) حروف «ش - د - د» بروزن «مفعول» می شود :</p> <p>ب) کدام یک از کلمات بروزن «فعال» است ؟ شاهد ✓</p> <p>ج) معنی کلمه ناصر : پارک کننده (پارسی رهنده)</p> <p>د) سه حرف اصلی کلمه استخدام: حج... دم...</p>	٨
١	<p>جاهای خالی را با فعل ماضی یا مضارع مناسب پر کنید.</p> <p>۱- تَحْنُنْ سَوْفَ ..... مع زَمِيلاتِنَا في المَذْرَسَةِ . (درستا - تدریسن - یدریسن)          ۲- أَيْتَهَا الطَّالِبَاتِ ! اثْنَ ..... حَبَّنْ ..... إِلَى الْمَسْجِدِ أَمْسِ . (ذهبوا - ذهبن - تذهبن)          ۳- الْعَالَمُ ..... حَمَّلَنْ ..... كثِيرًا لِلَّوْصُولِ إِلَى النَّجَاحِ . (یحاول - یحاولون - حاولوا)          ۴- يَا سَعِيدُ وِيَا احْمَدُ هَلْ ..... كَلَّبَنْ ..... واجبائُكُمَا؟ (تکثبن - تکتب - تکثبان)</p>	٩
١/٥	<p>درجاهای خالی فعل امر و یا نهی مناسب را بنویسید.</p> <p>الف- لَمْ أَنْتَ وَجِيدٌ؟ ..... العَتَ ..... مع آصدقاءٍ . (الغبوا - الغب - الغبی)          ب- أَيْتَهَا الطَّالِبَاتِ ! ..... أَهْبَبَنْ ..... من جَلِيسَاتِ السُّوَءِ . (آهربن - آهربا - آهرب)          ج- يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ ..... لَاتَكْنِبُنْ ..... أَبْدًا . (لا تکنیبا - لا تکنیب - لاتکنیب)          د- يَا صَدِيقَتِي، ..... لَاتَكْنِيَ ..... عَنِ الْمِفْتَاحِ لِأَلَّا فِي يَدِ أَمْكِ . (ابخثوا - لا تبخثی - ابخثی)          ر) يَا حَمِيدٍ وَعَلَيٍ وَحَسِينٍ ..... أَخْرَجَنْ ..... مِنَ الْمَذْرَسَةِ . (آخرج - آخرجا - آخرجوا)          ز) يَا عَلَيْنِ ..... لَاتَشْرِبُنْ ..... شَيْئًا حَازَ لِأَلَّا مُضِرٌ . (لا تشربی - لا تشربی - اشربی)</p> <p style="text-align: center;">صفحة ٢</p>	١٠
١	<p>در جمله های زیر فقط فعلها بی راکه مشخص شده به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) الطَّالِبُ يَعْبُرُ مَفْرَزَ الْمُشَاهَةِ ..... عَبَرَوْهُ .....          ب) اجْعَلْ لِي لِسَانَ صَدِيقٍ فِي الْأَخْرَيِنِ ..... جَعَلَهُ .....          ج) لَا تَخْزِنِي إِنَّ اللَّهَ مَعْنَا . ..... خَلَّفَنِي .....          د) عِنْدَمَا عَصَفَتِ الرِّيَاحُ بِشَدَّةٍ ، صَرَحَ الصَّيَادُونَ ..... صَرَّوْنَدَنْ ..... (درین جبل)</p> <p style="text-align: center;">عصافیر : وَرَدَ</p>	١١
٠/٥	<p>در جملات زیر فعل ها (امر یا نهی) را مشخص نموده و رو بروی آن بنویسید.</p> <p>الف - آیها الولدان ! لا تقریبا من الماء ..... الدَّهْرَ وَبِهِ ..... نَهَرْ .....          ب - اعلم، آن النصر مع الصبر - ..... اَلْكَامْ ..... اَمْرٌ : امر</p>	١٢

		دروستي ونادرستي هر جمله را بر اساس واقعيت معلوم کنيد.	١٣
٠/٥	غ	الف ) الذئب حيوان معروف بالذئب الكبير. ب) المكتبة مكان يأكل فيه الناس الفطور.	ص ص
٠/٥	٥ هو الذى لا يذهب لزيارة أقرباه ٦ أخشاب مناسبة للاحتراق	شماره کلمات مرتبط با جملات زیر را در دائرة بنویسید.	١٤
١	درک مطلب : من زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.	السيد مهدوي فلاح في القرية المجاورة، يذهب كل يوم إلى المزرعة ويغسل فيها كثيراً ، في مزرعته أشجار الرمان والعنبر والنفاح ، له إبنان صغيران ، اسمهما محمد وعلى ولد بنت صغيرة، هم لا يغسلون في المزرعة ولكن يذهبون إلى المدرسة .	١٥
٠/٥	فی الصبّاح غ لا	كل يوم ص نعم	١- متى يذهب الفلاح إلى المزرعة ٢- في مزرعة السيد مهدوي شجرة البرتقالي. ٣- هل يتصرّ الأولاد والذئب في المزرعة؟ ٤- ما مهنة السيد مهدوي؟ <u>هجر... فلاح</u>
٠/٥	قطرات جارية من العينين أطفال	الدموع المطر ءاباء	پاسخ جملات را بر اساس واقعيت انتخاب کنيد. الف) قطرات جارية من العينين . ب) الذين ما وصلوا إلى سن البلوغ وليسوا شباباً.
٠/٥	ما توجه به تصوير به برسشن مربوط به آن پاسخ کوتاه دهید.	بِمَ يَسْافِرُ الْحَاجُّ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ؟ ..... بِالطَّائِرَةِ  	١٦ ١٧
		(آرجو لك التوفيق و النجاح في كل الأحوال)	